No. 10652

THE CHINESE MAIL.

NOVEMBER 7 190[illegible]

No. 5 WELLINGTON STREET.

香港華字日報

新聞行情日派
星房虛昴停印
即日另出附張

週年價銀六員
每月價銀六毫
遠近郵費酌加

第壹萬零六百五十二號

光緒廿七年歲次辛丑九月廿七日 禮拜四

莫禮智 精製 香蕉糖

本號所製鮮花露水㮣堪消流暢旺近復由外國選辦上好材料製造各色送禮香蕉糖玫瑰糖菠蘿糖素馨糖杏仁糖狀元糖檸檬糖薄荷糖色鮮味美日久不變確與別家不同如欲採辦價錢格外相宜 諸君光顧請移玉至本號面商是荷 舖在香港荷李活道雅麗氏醫院對面七十二號開張 香港莫禮智謹識

金銀行告白

敬啓者本銀行在日本橫濱創自壹千八百八十年資本銀二千四百萬員 一實先取備本銀壹千八百萬員 一預備本銀六百萬員 另盈餘積項銀八百萬員計現收備資本并盈餘積項合共銀二千六百萬員正 總銀行設在橫濱并分枝各行於日本東京 神戶 長崎 上海 天津 牛莊 香港 孟米 英京倫頓 美國烏約 舊金山 檀香山 法國利安等埠 經開多年本行專做買賣滙兌附揭生理如蒙賜顧本行支收各事定然快捷妥當公平茲將 貴商殷戶附貯本行利息列左

十二個月期週息五厘算 六個月期週息四厘算

三個月期週息三厘算 日息週息二厘算

光緒廿六年十月初十日 香港正金銀行代理人謹啓

開辦順直善後賑捐

啓者去年順直遭亂今夏復被水災劫餘黎民率多餓殍合肥相國軫念民生奏奉 俞允開辦順直文武實官賑捐所有香港南洋等處捐務奏派勳等勸辦自愧菲才誠恐於事無補值此 諭停 廷旨永遠停捐實官勒限一月報部頃奉 傅相電示以南洋海程較遠奏准展限兩箇月各等因素諗中國巨賈富紳僑寓香港外洋者類多急公好義之士今特賞照到港如有志士仁人慷慨樂捐巨款者即可稟請專案奏獎並可奏請賞給實星以示優異第捐實官例須取結本局已奉准邀免現富自度維新舉此次奉 諭停 傅相再無開捐實官之例凡有志願捐者即宜及早輸將不獨可邀 曠典於當時尤可貽蔭功於後世綿綿德澤實無量矣所有實收部照已奉 李傅相頒發到來如欲報捐者請將履歷并捐項銀兩俱交中國通商銀行賬房兌收即由本局填給部照實爲妥便此佈

奏派勸辦順直善後賑捐 鹽運使銜候選知府陸恩長 二品銜即用道鐵路銀行總董張振勳 直隸補用知府時寶璋 謹啓 十五日半

○總局設在香港德輔道萬信和行內 光緒二十七年八月 吉日

么打嘜烟仔

此么打嘜新烟仔係由美國揀選上品烟葉泡製氣味純而甜淨價極相宜業經通流各埠 貴客光顧請嘗試之 香港美國烟公司啓

香港中環正和堂

竊以韓康市隱不妨賣藥以懸壺桐君居官或序藥而成錄蓋藥不辨上品中品下品醫難以奏功醫能審五氣五色五聲非其藥不能神效至於不求地道而以僞雜真第曰營利而以賤冒貴其爲害尤有不忍明言者也本店情殷普濟技無郭玉之年志切博施之心自合之術妥設肆以貨藥惟利物而便人攙雜必鑒真材童叟無欺實價不圖射利有如絳井流泉取徵賓聊效董林栽杏 本堂主人陳慶如謹白 乙未十一月十五日

月琴嘜

啓者本行專辦日本精工選料粗幼枝月琴嘜火柴發售經已久于流行各埠如欲採辦價錢格外相宜 請 諸君光顧請移玉至本行面商是荷 光緒廿七年九月初三日 三井洋行謹啓

聲明告白

啓者本堂自凡買貨銀口不論多少俱是即找清楚倘有別情概與本堂無涉特此聲明以免後論此佈 乙未年十一月十五日 皇后大道門牌一百零四號 正和堂陳慶如主人啓

琴嘜欲還

啓者本行自日本督辦月琴嘜粗幼枝火柴經發各埠 客商賜顧流行已久茲本行設議收回火柴紙包之月琴嘜每十張給回一仙士但用此柴者務須留心存貯該月琴嘜紙交與本港鴻昶樹記恒安火柴號代收或交本行均可照價交給特此佈聞伏祈留存付還是荷 光緒廿七年九月初三日 香港三井洋行謹啓

私煙賞格

啓者本公司承充香港以及新界煙膏并二經[illegible]乃係將本公司利益[illegible]闊有人欲將私煙到香港界內如有人[illegible]出[illegible]跡而將向本公司[illegible]商定有賞價決不食言此通知 光緒廿七年元月十一日 [illegible]公司告白

告白

啓者本號精選上料歷辦各港各色喜炮發客前因假冒太多故於光緒廿二年稟准英國皇家註冊用雙鹿嘜爲記註冊存案不許別人假冒乃近聞某號仍敢假冒或影射漁利今特刊之報聲明自後如有再敢假冒謀隱招牌并雙鹿嘜者本號已暗出花紅購線向水陸及托火船收貨人代爲緝拿若經拿獲定必送官嚴究決不輕恕 貴客欲採辦小號各色炮竹者請到寓港參邊行內便悉務貨眞價實幸毋買其僞貨免至緝獲僞情也先此佈聞免貽後悔 光緒廿七年八月二十日 寓港佛山鑑源隆炮竹號啓

妙製[illegible]西各款糖菓

啓者本公司深得泰西秘訣不惜工本揀選上等材料用機器創製各色糖菓異則不同美味異常清甜無匹發售紳商嘗食稱巨讚此贈[illegible]中國始創之秘品養生之良法多食不特可潤口滑腸而且生津潤肺 諸君光顧請移玉至中環嘉咸街第五十三號門牌香港糖菓公司採辦 辛丑年二月初九日 香港糖菓公司謹啓

出賣

茲有新舖五間將近完工在德輔道照泰右便此屋照洋式極合做寫字樓或做洋貨生意欲者請問西營盤德道永昌泰內在三[illegible]號便悉 辛丑年七月初三日

中國通商銀行

敬者本銀行上年欽奉 上諭設立先集商本銀五百萬兩另戶部撥存銀二百萬兩舊年先收商本銀二百五十萬兩戶部附存銀一百萬兩先在上海設立總行並已在北京天津烟臺重慶漢口鎮江廣州等處設立分行茲又在香港設立分行定於本月初一日開張交易將來各處通商省埠續行分設至以上已設分行各處凡有進出匯票電報滙兌及附儎匯票並有士商殷戶欲附貯銀兩出入利息格外相就至附期長短一切 請移玉到本行面議此佈 光緒廿七年元月初一日 中國通商銀行大班謹啓

告白

啓者本公司有堅固快捷火船一艘名鎮安常川往來三水肇慶梧州等埠但 貴客搭船附貨者請到永勝街口海傍一百七十號本公司寫字樓面議此佈 辛丑年九月十七日 和順輪船公司謹啓

三才磚瓦木料公司告白

本公司專辦上等堅固磚瓦木料坤坭桶杉水筒磚[illegible]式俱備并代理東西江公司[illegible]依期不悞 貴客光顧價值公道請到大道西第一百五十號門牌本公司可也 光緒廿七年二月十七日 司理人余竹生謹啓

濟安洋面保險有限公司告白

啓者茲准於十月初一日開派第二次股本息[illegible]股份伍元凡屬股東[illegible]時携股票到本公司取收銀若干批明股票背後然後交回本人收執便是 光緒廿七年八月初[illegible] 謹啓

7 190

新聞行情日派

第壹萬

屈臣氏大藥房老舖

精製靈效膏丹丸散

貴客光顧請看龍麟伴塔為記

補氣補血鎮丸　固本寶神丸　發散大對暗藥丸　發熱頭痛作嘔丸　壯陽固精丸　濕風腳丸　白濁固精丸　狐臭藥水藥丸　戒烟藥丸　花柳清毒丸　小兒驚風壯痛丸　五疳殺蟲丸　遍身筋骨痛丸　遍身疥癩瘡丸　順氣化痰丸　化痰止咳痰飲丸　十全大補補精丸　潤腸潤丸　婦科調經丸

紅白痢症丸　神效瀉血丸　清氣噎症丸　三陰瘧疾丸　吐血丸　內傷外傷跌打丸　跌打各症紅藥酒　內外　三鞭種子藥酒　清香洋參酒　延年益壽五加皮酒　淨桑子味藥酒　培補參茸酒　婦人　酒　肉桂精酒　滋腎壯陽藥酒　舒筋活絡酒　開胃百補藥酒　消食　上品正薄荷油

身體肥壯藥丸　極品檀香油　極品八角油　去腐肉解毒藥油　清涼瀉油　鹽飲肝　頂上雙料正薄荷油　精製樟腦　生髮香油　泰西艾片油　固齒麝香油　追風擦油　精選玉桂油　上品玫瑰油　極品丁香油　花露油　香港花露水　極品花露水　蚊蒸鹽

GRIMAULT'S SYRUP OF HYPOPHOSPHITE OF LIME

克利馬爾補陽糖汁

此汁最能補陽壽療肺肝之病故治高年陽痿精竭神衰傷風痰嗽虛勞吐血肺管腫脹咽喉胸骨腰腹諸痛無不立驗每日兩服每服一匙蓋此汁創製以來三十餘年凡服此者屢見奇效今中國通商各口藥房皆有代售賜顧者須認明此汁顏色鮮紅瓶如蛋式上有鑄就巴黎斯城克利馬爾補陽糖汁字樣庶不致誤

茲寄香港省城屈臣氏藥房代售

GRIMAULT & Cie
8, Rue Vivienne
PARIS (France)

Chinois Hongkong-Canton

仁安洋面火燭保險有限公司告白

啓者本公司實備資本銀壹百萬元專保中外各通商口岸來往輪帆船隻貨物并洋面意外之虞兼保本港屋宇傢私貨物無論稅關之處所有保險費均照例辦理務臻妥協諸君賜顧請移玉至南北行街門牌第三十一號本公司總寫字樓投保外埠則由代理人處接辦仰祈留意不勝欣幸特此佈聞

光緒廿七年五月十六日　司理人陳說巖謹啓

致榮銅鐵

本號專辦外國鋼鐵喉管錫罐器水喉鋼喉花旗燈件菜鐵床車房器具及超造物料工鐵丁鐵瓦面鐵生鐵純鋼等件發客價甚相宜請移玉至中環利源西街第廿八號面議是荷

庚子年三月廿二日　羅賓輝謹啓

黃祥華如意油丸散

啓者本堂第一家始創萬應如意油選料精製各項膏丹散丸久為中西推許選驗名近多爲駭之徒假冒我黃祥華號款式用偽油混充圖利誤人貽害非淺本堂於光緒二十五年四月廿四日特分設一舖在香港上環大馬路以便仕商到港採買如蒙賜顧請認香港上環大馬路門牌二百二十號太和堂黃祥華招牌庶不致悞

萬應如意油　滋腎固本丸　婦科白鳳丸　時症痧氣丸　消風蘇合丸　參茸衛生丸　臟腑寧坤丸　甘露午時茶　人寶紅靈丹　六味地黃丸　參茸寧坤丸　驅經種子丸　兒科回春丹　珍珠百勝散　萬靈如意茶

光緒廿五年歲次己亥四月廿四日　香港太和堂黃祥華謹白　粵東省城　佛鎮

創建香港小呂宋協安洋面火燭保險滙兌兼附揭有限公司節畧

古之言治法者有曰因勢利導言兵法者有曰因利乘便取古人經國之成言作今日生財之妙訣方今港地保險之家層見疊出操斯業者似謂保險林立而不知因其勢而利導之因其利而乘其便則法度愈精利源亦愈大誠能於輪帆船隻舖戶倉儲俱重擇保更設分局以廣招徠則美備規模愈推愈廣至滙兌則接濟殊方緩急之需節省舟車轉輸之費附揭則便股戶之儲藏利商家之籌策同此資本而數善可兼生意固相因而自成何嘗另添爐竈利權亦相因而獨擅詎同依傍藩籬茲擬聯集同志創建香港小呂宋協安洋面火燭保險滙兌兼附揭有限公司科本銀壹百萬員分作五仟股每股先收銀壹百員認股時即交定銀壹拾員俟派實股份再交銀玖拾員其餘壹百員俟有應行取用集議繳足該股本議派週息壹分式厘算所有章程悉照英例辦理大局如是生面獨開伏冀助予一臂呼將伯若肯殷勤附股踴躍同心則繼管範之盛軌闢宇宙之財源竊願與諸君採券而得之從容共享之

○諸君有欲附股者請至

上環海傍　泗盛和金山庄
上環海傍　東興隆金山庄
十環大馬路　廣永生東洋庄
和興西街　吳源興南北行
文咸西街　裕德盛南北行
文咸西街　德昌南北行
文咸西街　四十二號本公司總寫字樓
德輔道　萬信和行

○取認股單填註姓名住址以便發回收條存據

中環海傍　廣北輪船公司辦房
機利文新街　廣隆棧庇能庄
中環大馬路　華盛金銀器洋庄
台灣打鼓　和興公司
庇能埠　萬裕興行
吧城　張裕和行
小呂宋　陳文汀申政第
小呂宋　瑞源行
小呂宋　洽成行

總理人　葉謙山　林華生　張弼士　盧焯雲　陳庚堂　陳曉雲　陳中和　黃德榮　陳昇軒　黎少東

總司理人　吳理卿　譚子剛

小呂宋總理　陳清源　楊嘉種　陳文汀　鄭文波

光緒二十七年九月初七日　全啓

三榮興煤炭發客

啓者本號常有各國上等洋煤發客價甚相宜交船快捷貴客光顧請至德輔道中門牌四拾八號二樓面商可也本號得律風第三百廿九號

光緒廿七年四月十八日　曾富公司謹啓

上等煤

啓者本行各款煤炭乃日本馳名之煤礦所出產者也俱歸本行所攔理歷年開採向供本國兵船火車機器礮廠軍械局製造局及外國輪船所用其數甚鉅皆由炭質良佳無可及者況且本行特自專僱運炭船有數艘來往依期交貨無有延悞價錢亦甚相宜久為海內所推許並非本行所自誇者也誠恐近日奸商見本行煤炭之聲價高出乎別人則貪徒射利以別處之下等炭冒效本行各款上等好炭偽售欺人且本行各款煤炭皆小號所專賣并無委別人代售貴客採辦尙祈移玉到本行與煤炭司事人面議庶免被人所騙價錢格外克己依期貨到諸君光顧請為留意焉

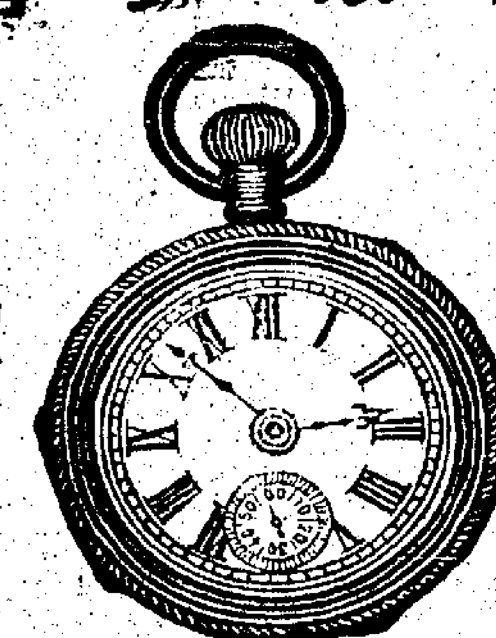
○謹將本行各款上等煤炭列左

澳奴刺　萬奴嘲　澳梳泊　衣打　幼思柯　幼孖奴　其施孖　意之模則　覓忌　得加華　豐國　加拿打　福毋　唐津　（幼施那打爛　幼那甚蝦剌　到美也孖）

光緒二十七年辛丑五月吉日

三井洋行大班謹啓

上好金銀時鏢發售



啓者本行常有新到各款金殼時表間錶及袷面金殼表正夾板表馬表兼開面袷面萬華士表宜拿其馬表發售價極相宜此萬華士表及宜拿表并飛搭附別家俱由本行代售廿有餘載中外馳名貴客賜顧請移玉至都爹利街第五號門牌本行採買是荷

乙未七月初一日　利建泰洋行謹啓

告白

香港輔政使司駱　為招充華人繙譯事照得本港現設英中文繙譯一職招人充當凡願投充者須具稟赴安撫華民政務司衙門投遞名單限收至本年西歷十一月三十日即禮拜六日止截該職之俸每年議給一千五百圓以兩年一次加增辛俸一百二十圓遞年增至二千四百圓為額投充之人須要精通繙譯英中文律例章程及各論說并新聞紙等文件方能勝任此職合亟出示俾衆週知切切特示

一千九百零一年十月二十二日示

憲示第六百五十八號

輔政使司駱　曉諭事現奉督憲札開招人投票承充域多利亞城內壓利德城之屠房一千九百零二年每日收拾及搬運屠房血毛等物其投票均在本署收截限期收至西歷本年十一月二十壹日即禮拜四日正午止凡投票之人必要貯庫作按銀二百五十圓之收單呈驗方准落票倘該票批准其人不肯承充則將其貯庫作按銀入官如欲知合約之期並章程詳細者前赴潔淨衙門請示可也至於投票格式可赴本署求給各票價列低昂任由國家棄取或總棄不取亦可等因奉此合亟出示曉諭為此特示

一千九百零一年十一月初一日示

何老威藥丸出售

THE OINTMENT

此膏藥專治人身腹痛兼及五臟內毒一切等症用此藥膏無所患皮外即可奏劾應驗如神萬無一失誠妙藥疊著也至無皮膚外症如瘡疥癬瘤刀傷各症以此膏塗之無不立效凡用別項外科藥者多有損內之患而用此藥者則決無貽悞有益無損為本何老威字號之藥丸藥膏並無別處製造祇在英京倫敦新惡士佛街第七十八號門牌即原日五百三十三號門牌是也凡天下各國藥房皆有售賣樽上刻明各邦文字以便服用賜顧者請認箱皮及樽上字跡方是真貨倘無刻明英京倫頓惡士佛街第五百三十三號門牌者則屬偽貨買者慎之

光緒十九年八月初七日　何老威啓

請人

有人欲請熟識牙科人一名往上海為二手其人須諳製造牙科各項工夫工金優給如有欲充此職者用華文鮮寫履歷或自要工金若干封寄本館信外書B.C.D.便可代遞

辛丑九月十五日啓

告白

啓者本行常有上好呂宋烟并有法國船底油出售如貴客欲採辦者請移玉本行辦房面議

戊戌年閏三月廿三日　孖地洋行謹啓

徐善亭

鑲牙館在新公司後便第十四號門牌此佈

丁酉年元月初五日啓

香港中

聲明

香港旅

此報紙在香港威靈頓街華字日報館陳煥文利印

榮欽爲總辦該館……
文案處辦事〇去年呼蘭廳胡匪二千餘人猖獗異常闖入該城衙署被匪焚燬民間搶掠不堪該廳同知銘琦協領嘉軍布乘城不守近聞齊齊哈爾副都統薩濟廷統制巳予撤任

合勢頗延蔓該地離英國界不遠……及衛生隊于該處以備不虞俄國亦遣俄嵛巴爾亥州知事前往察看風雲變幻不知何以結局也〇觸目驚心　天津日日新聞云內廷工程諭五壇業經緩修三海亦毋庸亟亟昨經請親王查驗內廷見儀鑾殿被焚情形深爲欸息恐將次完竣惟三海應修各處尚多前接電　兩宮觸目驚心公擬捐貲趕緊加工修葺仲樹　慈懷聞巳照承修大臣原估數目籌集欸項一俟湊齊即行兌交矣

……能爲試即以領事府最近之華人言之管機器富貴樂……嘗管工司數目豁局華人西人女子祗富下等工耳又

如靴鞋烟映相整錶鑲牙讀綫褚把裁縫各行上等工華人皆能爲之華人不特承刻華人圖章招牌且承接西人工夫何領事今向如此言者冀欲欺東方各省之人耳今試將大埠中西人所執各行工藝而略舉其數以機器製造烟箱共有五間內西人六十名華人八十名機器造掃把有八間西人一百名華人九十名呂宋烟行三百二十一間西人五百名華人八百名製藥水店六間西人一百名華人四十名機器縫西人衣裳店有三十間西人八百名華人二百五十名造烟火爆竹店一間西人二十名華人十二名入果盅店十一間西人二千五百名華人三百五十名浣衣館西人一百三十九間華人一百五十一間二共二百九十間西人一千六百名華人八百五十名機器造火柴店有四間西人六十名華人二十名機器縫西人內白衫店有四十間西人八百名華人七百名靴鞋行有一十六間西人七百名華人二百五十名機器造羊毛物店一間西人一百二十五名華人二十名縫女裝衣裳店有十六間西人二百名華人五百七十名觀以上各工藝皆爲華人搶奪向云美人所爲之工而華人不能爲耶

木戒烟新法　西報云美國有西人羅沙因有鴉片烟癖每以馬粉刺入皮膚始能過癮昨因兆頭金盡無術可以購買馬粉遂萌竊心闖入某木匠店竊取刨潛藏身上出門而去被某木匠覺察追拏送官究辦昨日在富烈注衙門審訊官問何爲偷竊羅沙供曰因有烟癖欲做工而無力欲購買而無財不得已而圖竊欲轉賣與人取値若干購買馬粉以刺吾身然後作工耳乞即憲台原情赦宥沾恩既官曰既有此癖何不設法戒除羅沙供曰因未得良法聊姑待之官曰吾有戒烟新法即判斷禁監六月俾居期烟引未除法更有加羅沙俯首無言官即飭差解送監中而去

台灣消息　日本報云台灣政府擬設各工藝廠今又展期緩辦故商務減色備甚隆墳築海磡現仍操工該處生理尙稱穩固若各處鐵路告竣可望商務蒸蒸日上然非五年後不足觀也〇恭戎驍勇　近數日非洲戰務兩軍交綏於巴蔭英青恭戎乃是本港上海銀行司理長臣之子其能效力疆場洵稱驍勇此次出戰頗著徽勞〇國眾難沽　日本欲在美國沽國眾得款五十兆元此事不能成就聞日本本年經費尙欠二十兆元方足彌補其缺云〇不義之物　美軍從中國所奪之珍品攜回紐約該處博物院固不欲採購亦不欲受餽蓋以爲不義而得也〇放假定期　二十六日本港憲報特謂九號本是英皇生辰是日港督敢門迎賓備衙署放假之期則定十一號〇巨風又起　小呂宋二十六日來電云太平洋小島東南方今又起巨風〇英使行踪　二十五日薩英使登岸上山頂督第與港督會晤二十六

日晉省不日回港約勾留一禮拜久乃行北上〇擬遷衙署　越督擬將西貢衙署遷徙河內西貢之人甚爲鼓躁〇疫廠與工　東華醫院疫廠現已興工十八號港督命駕前往奠基該廠即與西營盤玻璃廠毗連此廠起建兩層可容病人六十名約年餘方可告竣

府案　葡人書記前因酩酊被罰具保百元六閱月不犯事今蹈故轍當將百元充公惟太守從輕示警罰銀二十五元〇印度皇后船某甲闖入客房竊十元銀紙四張五元一張小金錢二枚另有小銀元什物等件被拘於案招認不諱判罰四閱月苦工監〇前月二號有小板在亞洲島釣魚兄妹二人及其一姪忽有五人鼓棹而來奪其魚艇行時擲以藥鏹幸藥鏹從空爆炸傷乃兄及姪昇往醫院調治二人全愈出院二十六日經太守提案訊押候異日再審

兹將捐助本堂經費諸君芳名列下　乾安二十元　昌茂　張安記　三宏公司　裕豐銀號　以上每助銀十元　義德　温五號　乾亨　悅和　順興　日昌　余心泉　酒合　以上每助銀五元　何恩錫二元

法國聖保祿育嬰堂

電報譯錄

勞打電音　勞電云非洲敵軍在巴道攻擊英營時敵軍甚衆而傷亡者亦多於英軍當時英軍多是道逐波打將軍所部也泰晤士報論此次戰事不得以英軍爲敗北〇法政府令用強欺壓土國法議院以此舉爲合者三百餘人以爲不合者七十七人

請繙譯

啟者本寫字樓日間要用華人一名充當通事及繙譯之職如有欲充此職者祈親筆用西文修函交本寫字樓收入敘明現在何處傭工及現受工金幾何如有荐書當抄錄備覽如本律師欲見其人當函知請到本寫字樓面商此佈

一千九百零一年
十一月七號
臬憲衙門何尼士及寶利律師啟

告白

啟者弟深褒上環大馬路同昌梳維生意貫東栽培司管銀両買賣之職今經自行告辭所有數目銀兩賬項等俱已交代清楚安當嗣後該號數目等情與弟無涉先此聲明此佈

光緒辛丑九月廿七日
何達泉啟

聲明告白

啟者揚巷福和鋪底鋪位暫租貫與安發榮做洋貨疋頭生理幷未有頂鋪銀此係暫租如有各行各號相信安發榮貨物及担保揭借銀両等項俱歸安發榮經手是問一概與該鋪底無涉先此聲明以免後論　請祈台鑒

光緒廿七年　八月　吉日
省城揚巷福和號預啟

雲南腿

價甚相宜貴客光顧請到港中環永吉街新泗和火腿店面議

十九日
香港新泗和啟

美國威靈頓街

美國威靈頓街四十六號米也致函本局云占罷倫咳藥洵堪讚美余曾感冒傷風之甚恐肺發炎服此藥至第二次已覺稍愈連服數日則心胸不痛而愈

威建藥房代售

貴重物業出投

啟者未士佐治欖勿拍賣人奉業主命定於英壹仟九佰零壹年十一月十三號禮拜三下午三點鐘在他拍賣房將以下貴重之業分作六單當衆出投此業坐落香港域多厘亞城之東便〇第壹段此業坐落香港域多厘亞城之東便決意在田土廳掛號內地段第壹千四百六十二號昔臣A字量七百六十六丁方尺九十六丁方寸連上蓋屋宇即前威飛奴門牌第廿七號今即威飛奴門牌第卅號以九百九十九年管業爲期每年皇家地稅銀六元壹毫〇第式段此業坐落香港域多厘亞城之東便決意在田土廳掛號內地段第一千四百六十二號昔臣B量七百四十一丁方尺九十六丁方寸連上蓋屋宇即前威飛奴門牌第廿八號今即威飛奴門牌第三十壹號以九百九十九年管業爲期每年皇家地稅銀五元九毫五〇第叁段此業坐落香港域多厘亞城之東便決意在田土廳掛號內地段第一千四百六十二號昔臣C量七百四十一丁方尺九十六丁方寸連上蓋屋宇即前威飛奴門牌第廿九號今即威飛奴門牌第三十二號以九百九十九年管業爲期每年皇家地稅銀五元九毫五〇第肆段此業坐落香港域多厘亞城之東便決意在田土廳掛號內地段第一千四百六十二號昔臣D量七百四十一丁方尺九十六丁方寸連上蓋屋宇即前威飛奴門牌第三十號今即威飛奴門牌第三十三號以九百九十九年管業爲期每年皇家地稅銀五元九毫五〇第伍段此業坐落香港域多厘亞城之東邊決意在田土廳掛號內地段第一千四百六十二號昔臣E量七百四十壹丁方尺九十六丁方寸連上蓋屋宇即前威飛奴門牌第三十壹號今即威飛奴門牌第三十四號以九百九十九年管業爲期每年皇家地稅銀五元九毫五〇第六段此業坐落香港域多厘亞城之東邊決意在田土廳掛號內地段第一千四百六十二號之餘地段量七百六十六丁方尺八十六丁方寸連上蓋屋宇即前威飛奴門牌第三十二號今即威飛奴門牌第三十五號以九百九十九年管業爲期每年皇家地稅銀六大元　如欲再知詳細或拍賣章程者請問皇后道中門牌第十二號賣主狀師貸臣史篤士及孖士打或拍賣人便知明白此佈

賣主狀師貸臣史篤士及孖士打謹啟

美國著名商人泡露西人之小女其足爲鐵釘所刺其一釘入於足內用占罷論止痛藥塗之五分鐘則痛止三日後痊愈此比痛藥可去腐肉亦不生膿比別藥醫愈尤快三分一時候

威建藥房代售

美國教士魯作士云客冬余嬰兒患咳甚重服占罷論喉藥化險爲夷云此藥匪特可醫乾咳若早服此藥可免成乾咳之患藥本平和內無鴉片烟之品

威建藥房代售

出賃

啟者茲有新建闊大洋行一間在省沙面地段五十五號如欲租者請問督沙宣洋行便知　此佈

九月廿六啓

大成機器造紙有限公司告白

啟者本公司第五屆期滿茲訂於十月初十日正午十二點鐘在永樂街門牌九十號本公司寫字樓叙會屆期敦請股東貴臨幸毋吝教爲荷

光緒廿七年九月廿五
大成機器造紙有限公司總司理人郭翼如啓

育才書社告白

啟者本書社欲聘請英文翻教習二位每月俸金先送叁拾員如教有成效陸續加添倘願就職者請函交屈臣氏藥房弟手收爲荷

光緒廿七年
九月廿五日
司理人劉鑄伯謹啟

聲明告白

啟者今有二水船一隻船名新永興原日榮容喜所做今志圖別業自愿將船底傢私什物一概頂與郭河承受準于本月廿六日交易清楚如榮容喜欠到各項數目及按揭會項一概歸舊人支理于新承受無涉先此聲明以免後論此佈

辛丑九月廿五日郭河謹啟

告白

啟者威靈頓街門牌五十四號福盛公司印字舘玖股伴葉振徐福祥莫若濂郭仙槎馮紫珊等經將名下股份生意利益舖底傢私貨物賬項及威靈頓街五十四號舖業一間幷福安燕梳股份經於本年九月十五日在伊尹氏狀師處全盆頂與股內馮文承受交易清楚所有福盛公司以前幷以後欠各舖號賬項銀両及揭項等數俱歸馮文一人自理所有各號欠到福盛公司銀両貨項等件亦歸馮文自行收取與弟等無涉將來福盛公司日後生意盈虧亦與弟等無涉特此聲明以免後論

光緒辛丑年九月十八日
退股人　徐福祥　葉振　馮紫珊　莫若濂　郭仙槎　同啟

告白

本號常有大罷甸洋蠟洋油漆永原庄碗坭加料七色碗坭祖各埠洋煤發客如欲光顧者請移玉到文武廟直街左便壹佰六十八號門牌三樓面商價甚相宜此佈

光緒廿七年
九月廿二日
香港公司興盛

告白

啓者我省港渡輪運貨物原有定期遲來起貨稽遲船期屢悞脚日貨短旹因起貨阻滯以致各渡近年虧本太多茲集堂公議自後到步起貨限期收到信兩日內起清如有過期該渡即將原貨起倉貯棧所有燕梳倉租盤艇咕哩人工耗用俱歸該貨主自理即棧倉或有意外亦與本渡無涉至蒙　貴客照顧其脚價務求照本堂板單規矩賜足幸勿減少如附載貨物包箱封固照原交回起貨驗明一經起去後有少欠與渡無涉毋得向本渡索賠特此聲明以免後論

光緒辛丑年　二月　初六日

省港信興渡　和合渡　昌合渡　謙利渡　源亨渡　勝興渡　源昌渡　順行渡　昌發渡　謙隘渡　致祥堂告白

西法接生保養

世間之稱穩婆者是接生爲主保養爲能今婦人司是業者不知凡幾求其老手練達者鮮矣區士灣講醫生提拔接生經練亦有十餘載矣啟者氏日前在港多年蒙夏地近佐頓士杰屢蒙紳商多延往理無不穩妥均皆讚美如何君曉生梁君曉生鄭君植生等亦有惠顧氏常存濟世之心並有嬰兒月內諸症藥料及驚風散　諸君欲求接生保養者祈至中環榮華里十九號門牌樓下便是特此佈聞

光緒廿七年　三月　十八日
蔡氏謹啓

荔安公司貨倉有銀出揭

啓者本公司貨倉建在石塘嘴海坡一百九十九號地段門前近海倉內通風儲貨固壓安深出入尤爲利便如遇船期趕緊隨時料理安宜看倉則用西人燈火則燃煤氣夥伴人等不得在內駐宿以昭愼重引火貨物例不收貯　諸事光顧但有貨物貨倉幷欲按銀者請至本公司代理人處面議是荷

光緒廿五年十二月初八日
英一千九百年正月八號
代理人萬順源銀莊啓

吉屋出賃

啓者灣仔洋船街山邊有洋裝屋三間出賃門牌第壹式三號如欲租者請問此屋內人便知此佈

九月十八啟

告白

今欲僱用木匠要能慣做大件木料工程幷僱用打石人鑿採山石工價按件計數如有合式者請往鯽魚涌太古塡海工廠面議

一千九百零一年十一月四號
太古辦房啓

選錄京報

鄂督進呈圖書摺稿　頭品頂戴湖廣總督兼署湖北巡撫臣張之洞跪　奏爲遵購　大清一統志並附進天文輿地各圖天地兩球派員齎解呈進恭摺奏陳仰祈　聖鑒事竊維周禮開卷大義曰辨方正位體國經野是知古聖人經世大端必自觀天文察地理始臣前于光緒二十七年二月十三日准前護陝西撫臣端方來電以　內廷需用　大清一統志京城徧覓不得屬臣訪購呈進等因仰見我　皇上眷懷寰宇孜孜求治之至意臣謹考是書于乾隆八年輯成者計三百五十六卷乾隆二十九年以後續行編輯者增爲五百卷本擬訪求　殿本原書因鄂省偏訪未得並向蘇杭湖南等省于書肆及藏書家廣爲搜求均無其書僅在揚州購到排印大字本四百五十六卷者一部紙版尙屬完整其五百卷者各藏書家無論　殿本重刻本皆無其書祗有上海石印縮本字跡較小檢閱頗費目力未敢率行進呈茲將三百五十六卷之大字本一部裝潢成帙上呈　御覽竊思有書不可無圖而輿圖以後出者爲勝近年廣東鄒伯奇所刊　皇朝輿地全圖係按照西法測字準經緯度以弧綫分度其地面所當天度之部位較爲密合當飭鄂省兩湖書院學生敬謹摹繪兩分一成直幅八幀以便懸掛一裝冊葉三本以便披尋因天文度數與地球內外上下正相印合于考覽地圖甚有關涉並飭兩湖書院學生另繪赤道南北恒星圖直幅兩幀橫幅一幀藉可考見南北兩極赤黃兩道及度次之所在又附進上海製造局所刊地球全圖兩幅足以覘環球之疆域上海銅版刊印之亞細亞東部輿地圖一幅足以驗近洲之形勢又因圖係平面欲測天地全形尙費會推求因並附進製成天球地球各一具俾大圜連轉五洲列國可以一覽而知謹一併裝潢派委員弁齎赴　行在敬謹呈　進倘蒙　萬幾之餘時加　垂覽則環球大勢中華本局均可歷歷在目以之上佐　綏定撫馭之方畧或亦可稍有禆益謹繕清單恭摺具奏伏乞　皇太后　皇上聖鑒謹　奏八月初七日奉　硃批所進書圖等件均留覽欽此

戶部摺稿　謹奏爲遵旨核議具奏事光緒二十七年七月二十九日奉　上諭朕欽奉　皇太后懿旨捐納職官本一時權宜之政近來捐輸愈濫流弊滋多人品混淆仕途冗雜實爲吏治民生之害現在振興庶務亟應加意澄清嗣後無論何項事例均著不准報捐實官自降旨之日起即行永遠停止統限一個月內截數報部毋得奏請展限其虛銜封典翎枝貢監及現行常例准捐各項究竟有無妨礙著該部核議奏明辦理欽此欽遵由內閣抄出到部臣等伏查報捐實官既經奉旨永遠停止凡各項花樣因捐納實官班次而設者均應一律停止不准再行報捐至虛銜封典貢監翎枝等項各省遇有水旱等災多藉此項捐輸以資賑濟且與實官有別自不在應行停止之列第成數過減殊不足以示鄭重應令嗣後各省賑捐虛銜封典貢監均以五成實銀上兌各項翎枝仍准按賑捐章程上兌惟必須收足數目不准私自折減倘或承辦人員再有暗中折減之弊即由各該督撫查明從嚴參辦又四川津貼捐輸亦僅係銜封等項自應照舊辦理又現行常例准捐各項從前停止捐輸之年此項常捐均未奏明停止原以常捐各項多係就已有實官人員量爲推廣與初捐實官並加捐實官者均有不同向屬無礙政體應請照常開辦統歸部庫按照籌餉定例銀數交納外省不准兌收又報効股票銀兩業經臣部奏明按照例定十成銀數請獎實官等項此係先行報効銀兩續經奉旨准給獎敍亦與現在報捐實官者不同仍請照案給獎以昭大信惟查近年各省督撫往往因官紳報効准巨款奏明請旨從優獎勵此項人員名爲報効實與捐輸無異且一經特旨允准較尋常捐納之員班次更爲優異應令嗣後凡有報効巨款奏請優獎之案須聲明報効銀數較籌餉例定有增無減並將款項全數解部聽候撥用無論何省概不准截留以杜取巧而昭核實謹將常捐仍擬兌收各條繕具清單恭呈御覽如蒙俞允即由臣部通行各省遵照辦理所有議奏緣由理合恭摺具陳伏乞　皇太后　皇上聖鑒再此摺係行在戶部主稿合併聲明謹奏光緒二十七年八月初七日具奏奉　旨依議欽此

羊城新聞

劫案補談　新會棠下鄉均昌餉當被劫一事迭登前報今復查得匪黨行劫後即從水道飛逃是夜經大林鄉出甘竹俱用長龍艇戰贓鼓棹如飛及至甘竹河面爲甘竹局勇所見知必爲匪船且見滿載贓物勇等即喝令停棹匪恐爲其所截立即施放快鎗當場轟斃勇丁一二人各勇奮勇水陸兼攻此間有小輪一號亦即開船助之追截匪力不敵始各鳧水走脫然已獲匪數名矣俟審鞫聞富再登報○匪擾靈山　靈山縣隸廉州郡屬其東靈壥一地與廣西宣化府城遠地頗荒僻近有西省匪徒勾結本土無賴聚衆滋擾謀豎匪旗幸該縣僉明府督率該處勇丁並會同綏遠軍分路合擊漸行解散一星之火可以燎原事起即平誠地方之福也

把總呈詞　往年高明縣土匪乘官病故闖入縣城搶掠劫獄當時營弁失於防範被議去任現該營弁何容德以案破獲請飭回任等情據稟督轅旋奉陶制府批示謂前據該把總具稟拿獲經行劫高明縣衙署案犯多名請飭回任據按察司詳覆前後杜亞永一犯縣稟聲明係該把總出力此外拿獲各犯該把總是否在場協緝縣稟並未聲敍應飭高明縣查明稟覆批准照辦在案據稟前由仰廣東按察司飭催高明縣詳查具覆由司核議詳辦摺同辦仍繳○煙餉不減　新會如絲烟行聯義堂遞稟於台炮局復承該行台炮餉費即由局批示謂查新會如絲烟行經費因該行欠餉甚鉅又未據稟復承是以札飭江門厘廠帶抽在案現稟請減餉復承當此餉孔殷何能輕議核減著先將所欠舊餉剋日繳清聽候行查近日如絲烟餉運實在情形再行核奪辦理

著匪伏法　龍江著張潤前日被勇擒獲解省交緝捕總局訊辦一節聞者快之茲聞局員提訊該犯供認姓黃名潤非張潤也各案則己供認刼掠打單擄人勒贖多次得贓不諱局員錄供申詳臬憲吳廉訪提訊供語如前遂令其給蓋指模遂成信讞聽候核辦十八日南番兩縣奉大憲批飭處決匪犯十二名內一名黃潤即張潤可知該匪業已正法矣○南省薑貴　生薑一物產自南省雖印度熱帶之地亦無所生外洋則更視爲奇貨也往時價值甚賤每百觔不過沽銀一兩有奇自近年糖薑盛行洋人雅嗜此品故年中販運出洋者實繁有徒惟邇來新什米珠薪桂料因之騰貴老圃一流無餘力及此故現在消流雖廣而此物登場比昔尤少其價遂漲異常計每百觔竟沽至四兩有奇業此者莫不利市三倍或謂將來價漲尙不止此云○加抽鹹貨　聯興堂蔑舖商民李金德等昨赴運轅具稟香山埠商恃勢加抽餉項等情現由國都轉批示謂前據香山埠商以廚當船設立聯興堂販運鹹貨抗不領票等情來轅具稟並控奉督憲批行均經札縣飭令照章領票毋許把持抗違茲據稟稱香山埠商額外抽收恃勢欺壓亦屬不合究竟香山于各項醃製鹹貨向章如何收餉果有加收情事仰公所委員飭傳該商到所調核章程查詢明確稟覆察奪粘抄並發

中外新聞

即墨縣李大令諭闔邑生童閱報稿　爲諭知事照得培植人才適有司之專責講求實學爲多士之眞修知治國貴儲才善事必先利器譚君山之脫稿擷取百家精華王伯厚之屬文全資富代閱歷長由胸羅既富則眼界益寬觀七襄而知雕文刻鏤之非華飫仙廚而覺海錯山珍之失味若夫迂疏之士不通古今鄉曲之儒雖言中外全賴廣開聞見瀹益心胸則學術不涉空疏而敷陳自有根柢已本年七月十八日恭奉　上諭變通科舉自明年爲始所有各項考試皆以歷朝史事暨各國政治藝學命題改八股爲策論凡爾生童有志觀光者當以經術爲體以藝學爲用亟應改弦易轍講求時事以博科名雖臨渴掘井不能博覽中西有用之書而翻閱各項報紙亦足以資考證之助者大德國膠州官報暨同益等報均聘延碩學鴻儒闡發時論採驪珠而得頷集狐腋以成裘博採各國新聞萬事俱備宏覽五洲時務七日一新能令昧者明愚者智空虛者實淺陋者深洵如暮鼓晨鐘警人覺悟不啻金丹藥石針彼膏肓蓋益人靡窮而厥功甚偉矣現奉　上憲札發前項報文以開民智又准該報館發來報紙若干張以資轉散仰闔學諸生暨闔邑文童等知悉自本年九月爲始爾等願閱報文者赴學報名由本縣移會兩學派人送閱每分年繳報資一元外加送報人飯食京錢三百文按年終齊所費甚微而獲益甚鉅由是學問經濟酌古兼能準今風士人情耳聞無異目見行看應時花樣幾幾生新尤願此地文風蒸蒸日上本縣實有厚望諸生其各勉旃至應閱各項書籍另由本縣開列書目發給諭單以便購買切切此諭

天演泛槎　京函云英主加冕指名要親王前往道賀現已奉　旨派定肅王明春出洋至美國行加冕之禮亦函王夫來往約須八個月云按肅王係八大家世襲親王即俗所謂鐵帽子王人甚縝明年三十五歲○知難則退　探聞李伯行公子近有放俄使之信專爲交代東三省之事公子決計力辭○借住民房　隨鑾各大員借住保定　行宮左近民房茲聞已由地保傳諭民宅並公館限於九月二十日一律遷讓估價修飾聞每房一所給津錢五千文○以書爲戒　拳匪始末記編輯者已不一其人聞直隸周方伯擬派員編作拳匪亂記一書俾冥頑者見之知所炯戒○查察開章　倫敦廿一日電云總稅司赫德以常關併入海關管轄現尙不即更改惟須俟查察後再行定奪此亦漸次進步之意而赫德以爲可望多得四倍之數云○法人意見　聞法人不願開濬黃浦之意蓋以此舉未必能使法人在上海之利益較他國爲多故此事法人如果決意更改恐各使與中國全權會議將條約第十一款之所列附件刪去亦未可知云

俄示催征　營口初二日信云營口地方捐稅日重皆在俄人之手增將軍欲分半歸中國竟不可得商人苦其緊重亦有延不納捐者俄人遂出示催征畧謂本街所列十八等捐戶原爲供給巡捕廳潔淨局暨公會巡防之公費歷經遵辦在案乃今者送捐各家竟多遲延抗違以致公會不能按限交款殊屬曉玩成何事體爲此出示嚴諭爾納捐各舖戶等一體知悉嗣後以聽公會催明催捐日期限五日內一律交齊勿得因循推諉致干懲罰倘再有拖遲不交者定即執名究辦除實押外逾限一日即照原捐增加二分議罰逐日酌加以儆效尤本巡捕廳言出法隨決不姑寬勿謂言之不預也○改換鐵軌　俄人經營西伯利亞鐵道地基尙爲堅固鐵軌則未免細弱富軸恐難任重經久故急擬將舊有之十八磅鐵軌改換二十八磅鐵軌云○三省近聞　內蒙古科爾沁阿親王係僧忠親王之曾孫因迴鑾有日偕其福晉由本旗昌圖府邪起程到鐵嶺縣乘坐火車過牛莊渡河仍坐火車北上已到京聞親王現年十六歲貌頗不凡○冬令將居錦州牛莊等處經俄國各員添增兵隊四百名以助冬防兵力之不足○奉天礦務向無總局現因開礦之處漸多經增將軍奏派朱雲齋太守榮欽爲總辦談飽凱庶常國楫爲帮辦即在軍署文案處辦事○去年呼蘭廳胡匪二千餘人猖獗異常闖入該城衙署殺斃燬民間搶掠不堪該廳同知銘琦協領嵩軍布棄城不守近聞齊齊哈爾副都統薩濟廷統制已予撤任

嚴查僞電　天津日日新聞云八月念九日外務部接到歸併衙署電諭係由內閣交出即鈔傳各衙門集議嗣以滯礙難行之處甚多稟請全權鈞裁皆爲詫異電傳向係遞交外務部何竟俁遞經兩全權電查　行在昨接電覆並未發過歸併衙署電諭着嚴查私搗內閣京電之人從重究辦云○何嘗交還　由北京至天津之鐵路英人實有交還中國之說務請中國派一熟悉情形大員接管兩全權已會銜出奏此事曾志前報惟山海關一路本從緩議茲聞由唐沽抵唐山亦幷無交還之說然則鐵路諸事仍形不便○得人未易　省人得慶邸言謂日來議滿洲事不甚吃力交還已漸有端倪擬擇一幹練明敏習于交涉之人以便他日經手接管然其人正未易得也○阿富汗內亂　阿富汗王拉亞滿卒後英俄衝突之勢日漸爆裂內亂亦岌岌可恐前接倫敦電稱該國革命黨治亞爾第斯族現已乘機起變在伯瓦爾一帶反抗官軍小戰數合勢頗延蔓該地離英國界不遠是以英國地方官嚴詞責阿富汗政府謂亂黨如犯英界即惟該政府是問云云英國政府現擬設野戰病院及衛生隊于該處以備不虞俄國亦遣俄嵩巴爾亥州知事前往察看風雲變幻不知何以結局也○觸目驚心　天津日日新聞云內廷工程將次完竣惟三海應修各處尙多前接電　諭五壇業經緩修三海亦毋庸亟亟昨經諸親王查驗　內廷見　儀鑾殿被焚情形深爲歎息恐兩宮觸目驚心公擬捐貲趕緊加工修葺仰慰　慈懷聞已照承修大臣原估數目籌集款項一俟湊齊即行兌交矣

何患無詞　美國北亞美利堅月報紙錄有何總領事來稿以論禁制華人損益爲題文詞甚長語皆切實畧言華人所爲之工實美人不屑爲美人所爲之工實華人不能爲今乃苛禁不准華工來美試問有何裨益不准華人來美明明歧視華人華人固非木石豈能忘情無介於意既有介於意必不購用美國貨物美國商務因失利權豈非禁例之損害臂尼古西報即本其取悅工黨之心逐層辯論畧曾何領事言上等工而華人不能爲試即以領事府最近之華人言之管機器富貨舖實管工司數目總屬華人西人女子祇當下等工耳又

香港華字日報行情

辛丑年玖月廿陸日禮拜叁入口船頭左列

英國運船名渣士甸 由加威到 鐵行公司
英國火船名北京 由孟米星架波載來棉花 得忌利士
英國火船名海壇 由福州厦門汕頭載來雜貨 禮和洋行
意國火船名比昔奴 由孟米星架波載來雜貨 渣甸公司
英國火船名湖北 由李華保星架波載來雜貨 三井洋行
日本火船名亞厘丫基丸 由吉嗹奴蘇載來煤
那國火船名幾亞 由汕頭載來雜貨 三井洋行
日本火船名大仁丸 由淡水載來雜貨 德記洋行
英國火船名金山 由賓角載來雜貨 法國公司
法國火船名伊拿士西文 由孖詩路西貢載來雜貨 日本郵船
日本火船名廣島丸 由神戶載來雜貨 日本郵船
日本火船名若狹丸 由英京星架波載來雜貨
德國火船名骨打 由羊城載來雜貨 和發成

英國郵船名哥老文杜 准玖月廿玖日正午開往星架波庇能哥林保孟米等埠
美國郵船名秘魯 准於拾月初弍日正午開行往上海日本檀香山舊金山等埠
德國郵船名膠州 准期拾月初叁日開行往星架波庇能哥林保孟米德國等埠
法國郵船名安南 拾月初捌日正午開往西貢石叻庇能哥林保孟米孖詩路等埠
英國郵船名急狄 准期於拾月初拾日開行前往上海日本檀香山舊金山等埠
美國郵船名奧國丸 准於拾月拾捌日正午開行往上海日本檀香山舊金山等埠
美國郵船名薛地北京 准拾月廿柒正午開行往上海日本檀香山舊金山等埠

往江門甘竹三水○火船東江 每逢單日往 廣運公司
往江門甘竹三水○火船長江 每逢單日往 雙日回 廣運公司
往來澳門香港○火船恒安 晨早柒點開 下午壹點回 啟興公司
往來澳門香港○火船瑞安 晨早柒點開 下午壹點回 天興公司
往安南西貢○火船骨打 生菓搭客 廿柒早開行 和發成
往賓角○火船魯蕭 廿柒早開行 太古洋行
往武治○火船柯廉保 廿柒日正午開行 德記洋行
直往小呂宋○火船松江 廿柒日下午五點開行 太古洋行
往厦門小呂宋○火船披刺 改廿柒日下午五點開行 宜公司
往星架波庇能○火船邊刺力 廿柒日下午開行 劫行
往福州上海○火船太生 廿柒日開行 渣甸公司
往星架波庇能○火船姜維 准搭女客 廿柒日開行 南泰興記
往安南西貢○火船北洋 廿柒日開行 和發成
直往神戶○火船武藏野丸 廿柒日開行 天祥洋行
往安南西貢○火船得喜來 廿柒日開行 同記公司
往橫濱神戶○火船進諾士 廿捌天明開行 天祥洋行
往神戶橫濱○火船若狹丸 廿捌早開行 日本郵船
往邑埠雪梨等○火船暖東 廿捌早開行 勿者士行
往汕頭厦門福州○火船海壇 廿捌日正午開行 得忌利士
往星架波哥林保孟米○火船廣島丸 改廿捌日正午開行 日本郵船
往星架波庇能卡剌吉打○火船麗生 廿捌日正午開行 渣甸公司
往橫濱神戶○火船士威路威亞 廿捌日開行 威北輪船
往安南西貢○火船西貢 廿捌日開行 和發成
往厦門○火船山東 廿捌日開行 太古洋行
往星架波○火船姜維 廿捌日開行 太古洋行
往上海○火船黃埔 廿捌日開行 太古洋行
往烏約○火船亞丹拿 廿玖早開行 旗昌洋行
往汕頭厦門淡水○火船海龍 廿玖日下午五點開行 得忌利士
往上海○火船鯉門 廿玖日開行 禪臣洋行
直往暹羅○火船泰孚 廿玖日開行 同記公司
往小呂宋伊路宿務○火船開封 廿玖日開行 太古分局
往上海○火船巴剌辣 叁拾天明開行 鐵行公司
往神戶○火船熊野丸 叁拾早開行 日本郵船
往汕頭厦門淡水○火船大仁丸 叁拾早開行 三井洋行
往小呂宋新金山○火船長沙 叁拾日下午開行 太古洋行
往海防○火船米昆接臣 叁拾日開行 源昌利
往厦門星架波庇能○火船漳福建 拾月初壹日下午叁點開行 恒盛昌
直往天津○火船麗平 初弍日下午叁點開行 開平港局
往上海○火船加連地 初弍日下午肆點開行 山打洋行
往厦門小呂宋○火船低文地 初弍日開行 宜公司
往英京○火船尼士多 初弍日開行 太古洋行
往安南西貢○火船柯路士甸 初弍日開行 廣發公司
往烏約○火船加剌化參路 初叁日開行 禮和洋行
往汕頭厦門安平○火船舞鶴丸 初叁日開行 三井洋行
往星架波庇能哥林保意國○火船比昔那 初叁日上午開行 禮和洋行
往星架波孟米○火船孖沙根 初叁日開行 鐵行公司
往日本威多利打甘蔴○火船新厘化靈 初肆日開行 天祥洋行
往上海日本砵倫○火船尼今班仁 初肆日開行 今孖倫
往神戶橫濱威多厘些路歇到花旗內地○土佐丸 初捌日正午開 日本郵船
往長崎海參威○火船得富利 初肆日開行 禪臣洋行
往星架波哥林保砵息孖詩路倫敦晏消○鎌倉丸 初五天明開 日本郵船
往烏約○火船列治加文素 初五日開行 天祥洋行
往孖詩路英京○火船蘇高打 初陸日開行 鐵行公司
往星架波庇能哥林保孟米與國○火船孖基士北威 初玖日開 山打洋行
往上海日本溫哥華○火船印度皇后 准搭客 初拾正午開行 昌興公司
往新金山○火船吉大利 拾壹日開行 劫行
往神戶橫濱○火船神奈川丸 拾弍天明開行 日本郵船
往長崎神戶橫濱○火船勞沙地 拾弍日正午開行 日本郵船
往士參島島士威覇臣愛士演區梨現利幹○春日丸 拾弍正午 日本郵船
往日本威多利打甘蔴○火船庇厘馬 拾陸日開行 天祥洋行
往日本威多利溫哥華○火船亞甸仁 廿肆日正午開行 昌興公司
往上海○火船渣華 廿柒日開行 鐵行公司
往日本威多利打甘蔴○火船威非路 叁拾日開行 天祥洋行

新沙宣沽廿號孟米紗五十包 一百員零三 本港
又沽十六號孟米紗五十包 一百員零二 本港
又沽十號孟米紗五十包 八十八員 本港
到剃地沽八號孟米紗五十包 八十三員 本港
又沽十號孟米紗五十包 八十八員 本港
又沽十二號孟米紗五十包 九十三員 本港
參核行沽廿號孟米紗五十包 一百員零四 本港
又沽十二號孟米紗五十包 九十一員 本港
又沽十二號孟米紗五十包 九十員 本港
鴨刀剃沽十六號孟米紗五十包 九十八員 本港
又沽廿號孟米紗五十包 一百員零一 本港
又沽十號孟米紗五十包 八十九員 本港
衣布林沽十二號孟米紗五十包 九十二員 本港
又沽十六號孟米紗五十包 九十八員 本港
又沽十號孟米紗五十包 八十八員 本港
泰和行沽紅鹿七磅扣布七百五疋 二員九 水客
同興行沽川白臘五枚 九十三員 本港
合興行沽上白米碎一千担 二員八七 本港
上白米碎千五担 二員三毫 白玉糠二千五担 一員五五 本港
又白玉糠一千担 一員五二 上朴糠五百担 九毫五 本港
大度錫蔴三十箱 四十壹兩五 小度錫薄廿箱 四十五兩 水客
廣南隆沽洋提卅包 十一員五 又西河蓆廿包 六兩五錢 水客
又沽川耳廿枚 四十九員五 又大烏荳卅包 五員 水客
又沽黑瓜廿包 九員八毫 又沽白菜十包 二十七員 水客
又沽白果十包 六員五毫 新茨實四十包 一十五員 水客
廣全昌沽金桼廿包 一十九員 又粉絲五十包 一十二員 水客
又沽香信三件 一百員零二 又烏粟十五包 五兩四錢 水客
又沽參鬚十包 卅五員五 又沽參鬚三包 五十六員 水客
信亨號沽鮑魚十件 一百員零八 水仙花四十件 一員二毫 水客
又沽文笋十件 十三員三 又沽冬菇八件 九十四員 水客
又大菜絲廿包 六十員 又沽石黃十包 一十一員 水客
又艸聖千五件 十八員五 又沽鮑魚六件 八十四員 水客
廣萬和沽黃臘二枚 五十九員 又沽灰鮑五件 八十四員 水客
又方白臘十件 十七員五 又沽蝦米六件 二十八員 水客
又沽孔尤六包 二十七員 又沽明鮑二件 一百卅五員 水客
省城米市平淡

○新公烟價玖百壹拾弍員五
○新姑烟價玖百零五員
○舊公烟價玖百五拾員
○現年新白皮烟價捌百玖拾員
○壹冬白玖百叁拾員
○弍冬白玖百肆拾員
○舊姑烟價玖百弍拾員
○舊年新白皮玖百壹拾員

光緒廿柒年玖月廿陸日禮拜叁上午金銀各價行情

英京電匯壹壹零柒五
銀行買入英單滙水壹壹零玖叁柒五
法京即單弍叁玖五
勞卑電匯壹百肆拾弍員
仲江壹百肆拾弍員
小呂宋每千加水肆拾五員
呂宋壹捌金每員捌員叁五
橫濱即單每千加水柒拾員
舊金山即單肆拾陸員弍五
紐約陸拾日期單肆拾柒員壹弍五
拾足頁金每兩五拾肆員陸
雙字號頁金每兩五拾叁員玖
捌玖大金每員肆拾叁員
生銀每百兩加水玖兩叁
光番每千加水拾員
省銀 每百兩加水捌兩肆
鷹番每千員加水拾壹員弍
省毫子每百員低水壹員捌五
英京即期滙水壹壹零捌壹弍五
英國銀價弍陸叁柒五
法京四月期單弍肆弍五
勞卑即單壹百肆拾弍員弍五
星架波每千平換
呂宋弍壹五金每員拾員零弍肆
上海電單柒叁叁柒五
舊金山電單肆拾陸員壹弍五
紐約即單肆拾陸員弍五
女金 舊金每員拾員零肆玖
玖玖五頁金每兩五拾肆員壹
玖捌餘金每兩五拾叁員壹
紋銀百每兩加水柒兩五
鄉銀每千低水拾弍員
枝花每千低水捌員五
庫紋銀每百兩加水捌兩壹
銀紙每千員加水拾弍員
水銀每担壹百陸拾柒員

船頭電音

○晉沙宜行火船名禮孚廿五日由星架波開行來港
○山打洋行火船名加連地廿五日由星架波開行來港
○威北輪船公司火船名蘇威亞弍拾日由星架波開行約廿陸日到港
○太古洋行火船名亞芝路士廿壹早由星架波開行約廿陸日到港
○恒盛昌火船名漳福建廿壹日由星架波開行來港
○天祥洋行火船名威飛路廿壹日由打甘蔴開行取道旅順琿春來港
○勿者士行火船名士得吉廿弍日由哥林保開行約初叁日到港
○火船名柯倫勝廿叁日由小呂宋開行約廿五日到港
○鐵行公司火船名巴剌叻廿叁日正午由星架波開行約廿捌日到港
○火船名亞非列地廿叁日由星架波開行約廿玖日到港
○天祥洋行火船名奇利花令廿叁日由旅順開行來港
○太古分局火船名加剌高士廿肆日由星架波開行約廿玖日到港
○勿者士行火船名膠洲廿肆日由神戶開行經長崎上海約初弍日到港
○昌興公司火船名亞甸仁廿五晚由橫濱開行往神戶來港
○劫行公司火船名伊士頓巳由砵打運開行往大磨島小呂宋來港

光緒廿柒年玖月廿柒日

此紙由香港華字日報館刊

香港華字日報附張

光緒二十七年歲次辛丑九月廿七日　英壹千九百零壹年十一月七號　禮拜四

啟者茲本公司有堅固快捷火船名
○柯路士甸　前往安南西貢　廿九落貨至十月初二日開行
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議　上環廣發公司謹啓

啓者本公司今有快捷堅固火輪船名
○秦孚　直往暹羅　廿四落貨改九月廿九日開行
貴客欲搭船附貨者請到本公司面議是荷　上環同記公司謹啓

啟者本號有堅固快捷火船一隻名
○漳福建　前往厦門星架波庇能　准本月三十日開行
貴客欲搭船附貨者請到本號面議此佈　恒盛昌謹啓

啓者茲本行有堅固快捷火輪船名
○松江　直往小呂宋　准九月廿六落貨廿八開行
○山東　往厦門　改九月廿八日開行
○黃浦　前往上海　准九月廿八日開行
○姜維　前往星架波　准本月廿八日開行
○開封　前往小呂宋依路宿務　改本月廿九日開行
○長沙　前往小呂宋　改九月三十日開行
○長沙　前往新金山　改九月三十日開行
貴客搭船附貨者請至本行或上環本行燕梳船務分局面議　太古洋行謹啓

啓者本公司茲有堅固快捷火船名
○印度皇后　往上海日本雲哥華　准搭客　准十月初十日開行
○亞甸仁　往日本域多厘雲哥華　准十月廿四日開行
貴客如欲搭船附貨者請到本公司面議　昌興輪船公司啓

啓者本號茲有捷成洋行堅固火輪船名
○咪忌棱臣　前往海防　准九月三十日開行
貴客搭船附貨者請至本號面議　捷成洋行上環代理人源昌利謹啓

啟者本局有堅固快捷火船名
○廣平　前往烟台天津　改十月初壹日下午三點開行
寶行貴客欲付貨搭船者請至本局面議水脚相宜此佈　開平局謹啓

茲者本行有快捷堅固火船名
○太生　前往福州上海　准九月廿七日開行
○麗生　往星架波庇能卡剌吉打　准九月廿八日開行
貴客如搭船欲附貨者請至本公司面議　渣甸公司謹啟

啟者茲本行有堅固快捷火船名
○舞鶴丸　前往汕頭厦門安平　准十月初三日開行
貴客如欲搭船附貨者請至本行面議　三井洋行謹啓

啟者茲本公司有堅固快捷火輪船名
○若狹丸　前往神戶橫濱　改九月廿八日天明開行
○廣島丸　前往星架波哥林步孟咪　改九月廿八日正午開行
○熊野丸　直往神戶　准九月三十日天明開行
○鎌倉丸　前往星架坡哥林保砵息孖些路倫敦晏滑等埠　改十月初五日天明開行
○土佐丸　前往神戶橫濱域多利些路龍轉　花旗內地各埠　准十月初八日正午開行
○勞渉地　前往長崎神戶橫濱　准十月十二日正午開行
○神奈川丸　前往神戶橫濱　准十月十二天明開行
○春日丸　前往他士參島湯士威路比厘士濱雪梨猂利畔等埠　准期十月十二日正午開行
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議　日本郵船公司謹啟

火船往橫濱神戶

茲有火船名士威路威亞改期九月廿八日啓行前往橫濱神戶埠　貴客如本欲搭船附貨請至公司面議
光緒廿七年九月廿一日　咸北輪船公司謹啟

前往長崎海參威

啟者本行有快捷堅固火船一隻名得富利準十月初四日開行前往長崎海參威　貴客如欲搭船附貨者請至本行面議
九月廿五日　禪臣洋行啟

火船前往烏約埠

啟者美國輪船名加剌化參路西船主十一月十二號在本港載貨早日開行往烏約埠　貴客附貨請至本行面商此佈
辛丑年九月初四日　禮和洋行謹啟

啓者茲本號有英國快捷火船名
○姜維　前往星架波庇能　准搭女客　准九月廿七日開行
貴客欲搭船附貨者請到本號面議此佈　南泰興記謹啓

啟者茲本公司有快捷火船名
○恒安　每日晨早七點鐘由香港往澳門一點鐘由澳門返香港
每日照常開行依期不悞貴客欲搭船附貨者至本公司面議　啟與公司謹啓

啓者茲本公司有堅固快捷火輪船名
○東江　往江門廿竹三水　每逢單日往
○長江　往江門廿竹三水　每逢單日往　雙日回
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議　廣運輪船公司謹啓

啓者本號今有快捷火輪船壹隻名
○骨打　前往安南西貢　生菓搭客　廿二落貨廿七早開行
○北洋　往安南西貢　准即日落貨改九月廿七日開行
○西貢　往安南西貢　廿三落貨改九月廿八日開行
寶號欲附貨搭客者請至本號面議此佈　上環南和公司內和發成謹啟

啟者本行茲有堅固快捷火輪船名
○祈厘化靈　前往日本域多利打甘蔴等　准十月初四日開行
○庇厘馬　前往日本域多利打甘蔴等　准十月十六日開行
○威非路　前往日本域多利打甘蔴等　准十月三十日開行
寶號附貨搭客者請至本行面議　天祥洋行謹啟

往上海日本各埠檀香山舊金山等

東西輪船公司　花旗輪船公司　東洋汽船公司

兼接轍搭客往歐洲各國大呂宋間拿打等埠
又接載搭客往麥西哥及南北美洲各內埠
如有火車相接即由火車轉駁

花旗東西輪船公司輪船開行日期列下
○秘魯　十月初二日開行
○急的　十月初十日開行
○北京　十月廿七日開行
○加力　十一月初四日開行
○甦拿　十一月廿壹日開行

東洋汽船公司輪船開行日期列下
○美國丸　十月十八日開行
○香港丸　十一月十一日開行
○日本丸　十二月初九日開行

已上各輪船開往舊金山大埠先到上海次到日本取道內海經長崎神戶橫濱再次到檀香山直往舊金山　諸君搭船船上人員均以禮貌相待伙食精水床圍一概妥當茲將附搭大艙往各埠客位銀列下
往上海每位銀八大元　往長崎每位銀一十二元
往神戶每位銀一十五元　往橫濱每位銀一十五元
往檀香山每位　男客壹百員　女客壹百壹拾員
往舊金山每位　男客壹百員　女客壹百壹拾員

本公司兼接轍搭客駛往歐洲各國及大呂宋間拿打等埠凡往歐洲麥西哥及南北美洲各內埠可由火車到舊金山由火車駛往至頭號二號艙位及轉駁船車均有一定價值購到中環海傍干諾大道第四號本公司詢問便悉如有貨物寄往橫濱日本各埠檀香山舊金山及美國各內埠布路非　巴拿孖　庇老等埠本公司俱有船駁艇到埠妥當無悞凡附貨物必須船未開行前二日下午四點鐘在船落齊過期不收小件包箱等物亦同日五點鐘在本公司寫字樓裝收凡各小物件必要寫明收貨人門牌地步內載何貨物價值若干至貨物寄美國內地及檀香山大呂宋埠者本公司要取報稅單對寄檀香山及舊金山大埠稅關查驗

光緒廿六年五月廿六日
花旗輪船公司　代理東西輪船公司　代理東洋汽船公司　司理人　溫傑連謹啓

日本新船往來汕頭厦門淡水

啟者本公司茲特設快捷火輪船常川來往汕頭厦門淡水香港現在開辦派船名大仁丸准期九月三十早開行直往淡水復由淡水返厦門汕頭回香港凡附貨本公司火船者務祈早到庶幾船中貨物決無失漏龍舟中人客各以禮相待必不滋擾附貨搭客者請至三井洋行船頭房面議大小事務均在此便妥　謹白

辛丑年九月廿四日
大阪商船公司　代理三井洋行謹啟

高陞戲園

演鳳儀鳳班

廿七日演
○正本　護國金鞭
○出頭　寧柯遊十殿　大士釋閻君
日戲作雙
椅位收銀二□　板位五□

初學英語新書二種

羅星樓先生新輯司袮淺譯一書將各西字譯以華文并註以華音最易明白每部取價七毫五仙與番禺一書風行海內早經沽楚茲特重加增訂用西紙刊印最便於學英語習英文者每部取價一元其中所用平上去入韻夾音所切之聲俱與英學吻合且讀法一一備詳其欲得善師而求通英語者將此書閱之一目了然誠初學之梯航也
○代賣處　聚珍書樓　聚文閣　文裕堂　萬卷樓　錦福號　雙門底聖教書樓代售

火船前往上海埠

啓者茲有火船名鯉門准期九月廿九下午五點開行往上海埠　貴客附貨搭船者請到本行面議
辛丑年九月廿七日　禪臣洋行謹啓

香港公共圖書館 HONG KONG PUBLIC LIBRARY

香港格致書院告白

敬啓者前奉　惠函承　示創建格致書院於香港訓迪華童並作勸捐序文當即寄函奉覆捐冊旋又奉書致促催學堂事重不虛懸至論良殷殊深感勵捐序極應早日擬寄因夏令炎暑本部堂夙有痰喘之疾兼迫公冗是以倉猝未能撰擬玆者秋氣漸凉勉擬一稿寄上尙祈是正附寄紋銀二百両即乞　哂收極知　貴書院經費浩繁區區之數無足裨補亦聊盡鄙人讚賞而已惟祝　貴書院規模日廓氣象益新教育廣施材俊輩出本部堂拭目俟之須甚盼甚專復即頌　日祉

粵督部堂陶模來信九月初三日抄白

張星池　林錦亭　黃華恢　劉渭川　蔡季梧　曹錫爵　彭雨池　李卓生　黃寶泉
○舊金山埠勸捐值理芳名列
何炳然　林鵬飛　唐雲超　林拜旒　黃仲彝　甄紫峰　容兆譜　梁偉雲　彭展雲　劉雲生　朱箕鉶　何宜華　陳錦才
梁焯儒　李孟寬　羅春珊　陳聯祥　羅有章　何悅華　黃昌棠　黎伯權　余倚盤　黃森家
梁雁賓　溫悌南　譚玉泉　趙棟臣　阮荔鄉　譚宣廷　陳纘庭　趙灼芝　吳世鏘
○置地建造勸辦值理芳名列
劉焯南　楊培山　溫俊臣　鄧韞泉　陳文美　徐炳南　林石泉　鄧竹溪　王子英　眞嘉理　溫濤溪　任作君　黃瑞堂
葉達初　黃船石　王鷹昌　周次軒　香荇墀　眞禮智　黃棣芳　伍長興
○○省澳勸捐值理芳名列　羅毓生　何麥華　譚庭章　陳有禹
新甯縣正堂王克鼎　黃國棟　簡冬藩　趙子良　曾蒿裘　溫松秀　黃少泉　司徒杜臣
黃朝桄　馮壽年　何隆高　值理尙有多人俟續出
李希遂　鍾榮光　黃燦華　賴敬齋　張乃瑞　甄國祥　黃泚堯　朱孔暘　溫幹庭
光緒辛丑年　九月　吉日啓

美國牧師喜嘉理建格致書院勸捐序

學校之設所以育民德浚民智增民力其智政治名法交涉武備之學者既足備國家之用而一切格致術藝若醫若算若化若電若礦若百工亦以供一世之取求而無不給使夫人人有以自立於天行物競之際而聚之爲一國之自立蓋民之德智才日進斯國之德智才日進此所以一治而不復亂一安而不能危一富而不能貧一强而不可弱也吾睹國者不規規之於治安富强已成之迹恒以學校之多寡卜國勢之盛衰證歷歷不爽矣嘗考三代庠序國學之制與泰西大中小學之無以異而內則保傳諸篇所載教育之法亦與今各種教科書爲近是知興學教士無古今中外一也中國自漢以後學校之法寖廢而不講聰明才智之士旣獨學而難成而中材以下安于蠢愚固陋而無以自勉消化之不進國威之不振其不以此也歟今　朝廷變通政治力圖自强迭下　詔旨以廣開學堂爲先務美士喜嘉理君適於此時創建格致書院於香港廣招華童肄業爲其專旨格致者蓋以格致之學非圖器不明非專門不能講授所籍于學堂尤亟故爾余既喜嘉君之愛我中國而又願官紳士商之相助以有成也於是乎書

光緒辛丑　九月　陶模序

○○本港勸捐值理芳名列
陳天申　蔡功傳　區紫瑚　莫若濂　謝詩屏　冼德芬　張達臣
馮曜東　郭幡堂　容翼庭　張鑑田　郭耀垣　郭少流　陳培之
馮壽珊　韋茂軒　黃曜華　陳進祥　潘翅彥　潘陸泉　陳鳳台
洪孝光　鄺潤馥　鄺健堂　李瑞廷　傅翼鵬　李逢　馬應彪
吳東啟　陳斗垣　潘蘭史　何星儔　張潤生　許金德　馮錦榮
鍾純銀　陳卓卿　馮香泉　陳堯軒　吳履南　莫文賜　文富田
劉錦清　鄺文業　區應圖　許順村　李煜堂　李子照　黃雨村
何蔔樓　李希遂　賴文山　鄧師谷　蕭竹居　莫藻泉　雷鑑泉
關俊臣　陳愛亭　劉醴泉　黃麗生　黃啓生　梁培之　吳聘三

孫義順 六安茶 發客

本號向在六安辦採雨前上上細嫩眞春茶葉加工揀選不惜資本向運佛山鎮北勝街廣豐行發售歷有一百六十餘年併無分超別行及外埠等處代售近有無耻之徒假冒本號招牌或加新裝或加老號更有不法之徒做正義順等字貪圖射利以假混眞而茶較我氣味大不相同凡　士商賜顧請辨眞假本號茶簍內有票四張底票腰票內加有人物機器報單票面上有龍圖佳味併秋葉圖章爲記方是眞孫義順六安茶庶不致悞

光緒廿七年　六月　廿四日　新安孫義順謹啟

大鏡發客

啓者本號在英京自辦一號上等花藍邊鏡片發客大小金邊鏡磨邊鏡各色相架厚薄玻璃起坑柳條玻璃接寫英字招牌包介厚玻璃鏡片貴商光顧請至中環士丹利街門牌十五號價極相宜

光緒廿七年四月十三日　香港中環協興鏡店謹啓

香港九龍置業按揭有限公司告白

啓者本公司由庚子年至辛丑年第式居股本息銀經已集議週息壹分算定期於本年七月十五日開派居期請携息摺到本公司寫字樓收取是爲專此奉佈

光緒二十七年　七月　初十日　總司理人羅少岐謹啟

興隆號酸枝枱椅

本號揀選正蘇木料特請良工巧做各欵酸枝傢椅承辦雲石花雲石唐洋椅桌兼修整打磨督䄂椅　貴客光顧請移玉步面商舖在香港西營盤海傍街即九龍西倉後便門牌三百八十八號開張再者本號各件聯借經手是問兼之上門修整必有圖章爲據如無圖章憑據者倘有遺悞各情一槪與本店無涉特此佈聞

辛丑七月十六　西營盤興隆號謹啓

義記煤炭

敬者本號專辦各港正色煤炭發客價甚相宜　貴客光顧請移玉至中環興隆街門牌第十四號面商可也此佈

庚子年　六月　初四日　中環興隆街義記啟

聲明告白

啓者本號在香港十丹利街第十九號門牌開張親自揀選上品藥料精製普救丸并各丸散發售　叨蒙士商光顧中外馳名向未分枝別店經在港　憲案明存案准用仙籙嗉身嘜爲記荷蒙恩准別人不得冒效近有無耻之徒假冒本號招牌上門招攬生意以僞亂眞希圖射利　諸尊光顧請移玉步到本號舖面劃買庶不致悞并有變易惟到本號舖面當同本號取貨銀圖章爲實如有查出假冒本號牌貨式以僞亂眞報與本號稟官究治經審實有憑即酬花紅銀一百大員決不食言本號買賣俱係現銀交易向無按押揭借賒賬担保銀兩等情倘有此弊爲經手人是問與本號無涉此佈

光緒廿六年　十一月　廿五日　寶龍商號謹啟

萬興粉庄告白

啓者本庄特延名工監督精製上等正綠豆粉東圃生糯米粉白糕粉新興粉心龍門切粉澄麵粉馬蹄粉排粉藕粉薯粉葛粉兼揀選細嫩白菜乾專接辦南美洲等埠　貴客採辦請移玉至上環大馬路門牌第叄佰叄拾九號信豐酒庄二樓面商貨眞價實童叟無欺　賜顧者請細認水庄和合二仙招牌爲記庶不致悞　一正舖在香港上環大馬路門牌第叄佰叄拾九號信豐酒庄二樓　一分棧在香港油蔴地旺角門牌第八號開張

辛丑年　七月　廿壹日　萬興粉庄謹啟

鎮隆 銅鐵器 玻璃片 發沽

啓者本號自辦外國銅鐵器玻璃片各款洋貨銅鐵羅絲釘洋釘洋鎖洋插門較白鉛片白鐵片大小洋鋸鋼刨口刀仔鋸鎚鑿粗幼鋼鉛白鐵線開礦鐵路鋒鏟鋤鎚鏈大小洋斧頭機器輪船建造祠宇大廈洋樓坭水木匠車房所用器具各等時款什貨俱全如蒙　富商光顧請移　玉步舖在香港中環大馬路水車館隔隣門牌第一百六十八號即泉香茶居對面匯張內廚東天佐堂各項臘丸寄售

辛丑年　叁月　初一日　鎮隆號謹啓

紅磚出售

本局在於香山白藤創建製窰專造紅甎發售其欵式精美堅實居乎各甎之上價亦相宜諸尊光顧請到上環德付道第二百四十四號成記公司內面商此佈

辛丑年　八月　初七日　福來甎局啟

香港九龍置業按揭有限公司告白

啓者本公司實備資本銀壹百萬員專以置業按揭爲主旁及貯倉貨物如有物業股份或貨物貯倉欲按揭銀兩者請到皇后大道西門牌第八號總寫字樓面議至於按期久暫息銀高低本公司備有格式欲知其詳請來取閱此佈

光緒二十五年六月初一日　總司理人羅少岐謹啓

告白

啓者咸北輪船公司乃地球中最大之輪船公司也舖門兩船本公司買受及由祖家派來快捷輪船一艘名福安目下常川往來上海香港省城船上配置客房寬闊招呼茶水便當附貨利便歷蒙各　客商光顧素皆妥當而本公司今另有輪船數艘專派由上海常川往來漢口鎮江及長江等埠再有輪船三艘專往膠州烟台天津各埠每埠徽日一期已上各埠各貨物本公司由滬隨時均能包攬駁運到埠水脚相宜統交上海香港省城碼頭洋行代理　寶號欲付貨轉駁者請至本港上環大馬路碼頭梳分局譚玉泉面議是荷特此奉　聞

光緒二十七年九月十五日咸北輪船公司代理人譚玉泉謹啓

告白

啓者末士華臣承接建做店西八月一號遷往雲咸街晉國公司對面承攬各項工程凡一切間隔開天井開渠俱照潔淨局例包做妥當可見潔淨局控告并有學西億五色階磚出賣　諸君光顧或問價錢請至本店面議

光緒廿六年　十一月　初七日

生記車舖

啓者本號巧做靚嘢精髹油及各色水時欵手車仔兼修整舊車及貨車主固不擾貴商賜顧請移玉步至下環大馬路門牌第三十五號

辛丑年六月廿六日　生記告白

瑞記洋行 洋火 洋燭 燕梳面

瑞記分局九月初二遷往鴨巴街口

啓者本公司實備資本英金二百九十萬磅現年盈餘積項銀二百八十八萬元專保岸上各屋宇舖棧貨物及洋面船貨無火燭意外之虞倘有失慎賠償快捷規矩妥善　請尊光顧請至鴨巴街口仁安花紗三樓由鴨巴街口入門上樓瑞記分局郭翼之面商價錢格外相宜倘有要信就近交中環海旁千祥洋貨店均妥此達

庚子年元月十五日　瑞記洋行謹啟

華英字典出售

此書爲馮君鏡如所著其中由淺入深註解詳晰未附幾札翰兩合計一千餘版近復不惜工本從新裝璜字畫玲瓏丁如粉筆識字者英文者允宜家置一編也現寄售香港文武廟直街裕堂聚文閣及永勝街松利號威靈頓街錦福號聚珍書樓城隍門底聖教書樓十八甫石經堂如欲購者請移玉步是荷

華商公局告白

啓者本局欲聘一精通繙譯唐英文及數品之人每月擬送薪水銀一百元如願就該職者請函交新街昌辦爲本局主席華川先生便可商妥此佈

辛丑八月廿六日　華商公局謹啟

廣東吉祥堂

香港中環馬路燕昌二樓

白濁各症 扶元搜毒藥膠丸

本堂丸藥創自道光辛卯迄今六十八載專家秘製解毒得法有益無損凡傳染酒瀝胎毒取效如神　○老舖佛山北勝街○分舖省城打銅街○香港營盤中環水車館右側燕昌樓底二樓○諸尊惠顧請認招牌庶不致悞此佈

咸比湛文雷洋面燕梳告白

啓者咸北湛文雷洋面燕梳公司開設多年專保輪船來往各埠無意外之虞倘有失慎賠償快捷規矩嚴謹　貴號惠顧請移玉到上環舊碼頭街門牌十八號本分局向代理人陸學周先生商酌價目相宜此佈

光緒廿六年正月初六日　架剌治行謹啓

張大鵬白濁丸

祖傳生華陀擅醫花柳

此丸專醫花柳瘍毒五淋白濁尿管刺痛濕熱下注輕者一服重者二元服全愈清茶送下每服五毫包醫砂淋血淋疔毒骨瘍痔瘡丸散上環大馬路街市口開張

東義堂告白

啓者東邑東義堂義學數目係兩經於四月初二日邀集同人公舉盧佐臣翁周少岐翁王吉如翁三位接理惟是前之捐欵獲息無多支用尚缺入不敷出萬望　各梓友經已認捐之欵早日交到爲安金山庄發回收條簡未捐簽者希爲踴躍來助俾得垂諸久遠是所切禱　輝宗南

辛丑四月初四日　東義堂謹啓

輪船租賃

啓者本公司有堅固快捷小輪船壹隻名長沙出租賃此船身機器均異常堅固甚爲好力船上架生一概齊備並有吊橋現在拖帶帆船來往香港梧州異常快捷且拖力頂好如有合意者祈到蘇杭街安泰疋頭號面商或問李換堂亦可價甚相宜特此佈聞

光緒廿七年　八月　初八日　源發公司謹啓

錦福書坊

本店專辦發售各物列左　北省石印書籍法帖圖書上海湖筆　日本書籍地圖膠口信封自印新欵膠口信封粵省木板書籍南音小說　英文書館日用西書字典紙張鉛筆墨水石板等件所有書籍字板玲瓏書皮加工釘裝堅固　貴客光顧請移玉至中環水車館後便門牌壹百零七號採辦是荷

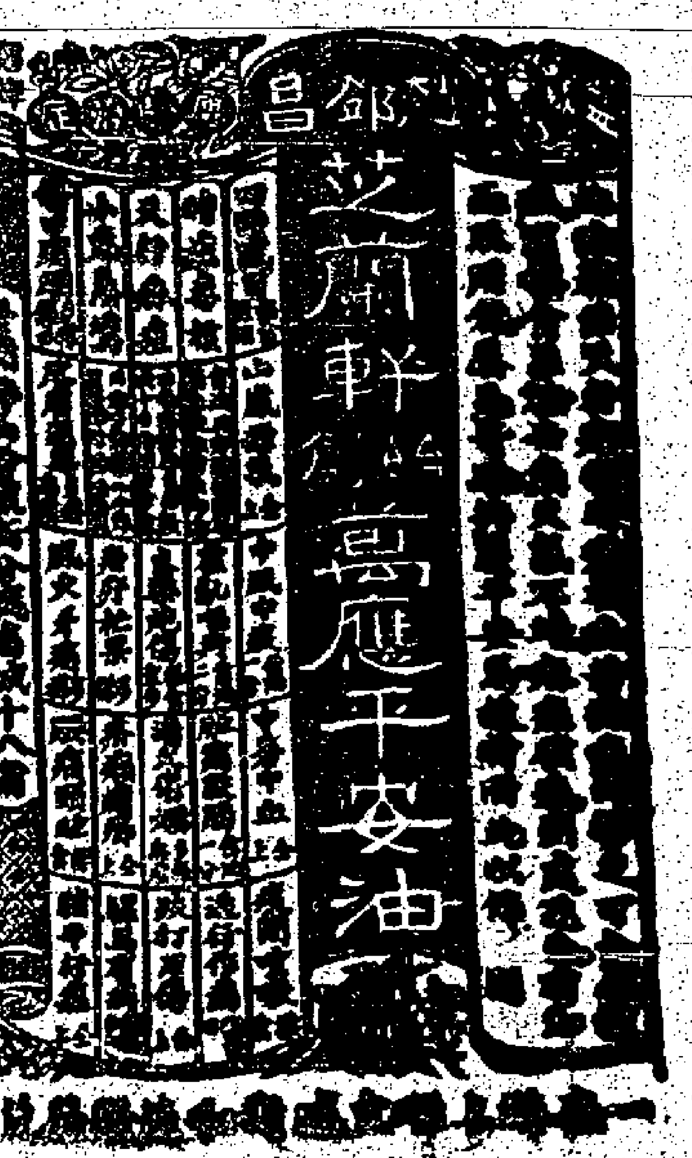
辛丑年六月初二日　香港錦福號謹啓

和新巴利是油

鋪在上環舊西街口

光板靚滑價甚相宜

佛省芝蘭軒萬應平安油



廣濟源鹽務公司告白

本公司總局在安南堤岸廣東街門牌四十一號廣鎏泰內承辦該境沿邊六省及其接壤金邊國等處鹽務利權按址分設子賑發賣論斤如察　殷商賜顧購運生鹽出口免稅價亦便宜請至本公司總局面商總辦人李卓峯或向香港上環永樂西街門牌一百八十二號廣興源內李鹽初安酌交易皆可

光緒廿七年歲次辛丑　元月十六日

安南堤岸廣濟源鹽務公司總局謹啓

福安洋面火燭保險有限公司告白

啓者本公司實備資本銀一百萬員專保各通商口岸輪帆船隻本港屋宇傢私貨物無意外之虞倘有失慎照償快捷規矩妥善　請君光顧請至德輔道門牌第一百二十三號本公司寫字樓是荷此佈

光緒廿七年　正月　初五日

西司理人吳秀生　華司理人余竹生　謹啓

萬元泰欄杆顏料

啓者本號自辦外國上等時欵花欖鮮色洋欄杆衣邊各款品紅品綠品藍品黃各色顏料等貨發售價甚相宜如蒙　貴客光顧請移玉步　鋪在香港上環水車館對面門牌第五號逢盛茶葉店四樓開張

辛丑年　七月十五日　萬元泰號謹啓

招人遷葬

啓者茲奉　憲諭着將堅彌德城北街脚牛欄後便一帶墳塋遷移別處安葬茲定於本年十一月初旬興工用特佈告俾衆咸知如有親屬葬仕此處者限于本年十月內盡行檢執否則本院遵　憲諭代爲一律遷葬謹此佈聞

辛丑年　九月　初七日　東華醫院謹啓

普安公司貨倉有銀出揭

啓者本公司所築貨倉在于石塘嘴海皮現已落成四壁通風不外綢繆安敵一橋近水無虞頁艱辛此節用生財誠屬利物也夫貨倉規矩以西人爲辦理得法本司公仿而行之凡司理數目看倉職役用洋人倉門啟閉原有時候或遇船期赶緊務須竭力効勞兼用唐人料理一切期求妥協倉內備設煤氣燈事畢扃門不准夥伴人等駐宿以昭慎重至於引火貨物例不收貯　諸尊惠顧如有貨物貯倉幷欲按銀者請至本公司寫字樓面議是荷

光緒二十五年已亥十月十九日

英一千八百九十九年十一月廿一號

普安保險貨倉有限公司總司理人阮荔邨謹啓

香港太平山倡建廟宇告白

包相府　由肇慶城請令來

天后宮　由籠洲請令來

黃大仙佛爺　由省花地請令來

侯王爺爺　由九龍城請令來

綏靖伯陳老官爺爺　由下環迪龍里還來

曹大仙師　由新甯廣海城請令來

茲者弟在香港太平山自買地段一幅倡建廟宇二座係恭奉　諸位神聖廟中需用之物現有　大善士喜認許多尚宜用　神聖眞身神樓神檯木檯圓香案香爐貢燈大扁額長幡高脚牌萬年燈紗帳拱眉檀香爐等件如有　大善士善男信女喜認捐物件者仰祈早日到香港海傍東與隆金山庄掛號或到太平山觀音廟掛號亦可以免重捐可也望祈踴躍獲福無疆矣此佈

辛丑七月廿八日　弟陳天申字庚堂謹啓

威林寶路有限公司告白

啓者本公司常備各種男女洋衣洋綢幷傢私器具等物以爲家中舖陳如荷諸君枉駕到看貨物無論能否購去或到遊覽本公司彫件亦欣然接待本公司僱備華人專在店中招呼買客凡取物觀看或詢問價值均以實告知又必以上等貨物交客俾自酌買

光緒二十七年八月二十八日　寶路有限公司謹啓

輪船招商總局經辦萍鄉煤礦有限公司招股啟

江西萍鄉煤礦登經泰西名礦師賴倫克利馬等詳切履勘質佳苗旺數百年採之不盡光緒二十四年　盛大臣會同　張督憲專奏奉　用煤質之佳尤勝開平輪船鐵路最爲合用初僅招商股一百十萬兩嗣購置機爐需款不貲又向禮和洋行訂借馬克四百萬約合規銀一百十餘萬兩分年歸還茲因添設鐵路九十里庶能暢通運道總計成本以及歸還禮和借欵共需規銀四百萬兩除前已招商股一百十萬兩外再擬添招股本規銀二百九十萬兩除已允江西紳商附搭五十萬兩輪船招商總局認搭一百萬兩外淨應添招商股規銀一百四十萬兩每股規銀一百兩即在萍鄉煤礦總公司以及各通商口岸招商局掛號每股先收規銀十兩出給收條俟掛號截止塡給股票息摺每股再收規銀九十兩本公司專招華人股本凡入股者須請開明姓字籍貫以便註明根冊所有招股章程另有刋本請向本局取閱可也

光緒二十七年八月廿八日　香港輪船招商局謹啟

影相

藥料乾片　器具價錢　格外相宜

香港中環大馬路十七號廣利祥啓

六月十七日

告白

啓者本行現寄到　鋼樓陣數欵計開

長十二尺　闊六尺

長八尺　闊四尺

長十尺　闊五尺

長六尺　闊三尺

長廿四尺

威靈頓街三號　保樂洋行謹啟

咸比打蘭士亞蘭的火燭保險燕梳公司告白

啓者咸北打蘭士亞蘭的火燭燕梳規矩妥善賠償極快倘貴客光顧請移玉至中環禪臣行賬房着璃面議或請到上環大馬路禪臣火燭燕梳內局內圖卡泉面商便是

光緒十九年　八月　初四日

代理人禪臣燕梳謹啟

和發銅鐵洋貨

啓者本號自辦外國各欵油漆帆布油纜鋼纜鐵纜大小錨鍊花旗水泵船上車房器具一切俱全　官商賜顧請移玉至香港中環利源東街門牌第十一號面議是荷

庚子年　五月初肆日　和發號謹啟

香港上海銀行

茲將香港附貯銀兩息列下　計開

三個月期週息二厘半算

六個月期週息三厘半算

十二個月期週息四厘半算

香港一千八百六十五年　八月　一號

總司理人湯瑪士長臣謹啓

澍春園衛生藥酒

啓者香港廈門澍春園醉翁嘜衛生藥酒曾蒙　督憲於西歷一千八百九十五年十一月八號批准　照督憲札開按一千八百九十八年第一十八欵註冊嘜頭章程准本園專權用澍春園醉翁嘜頭字號製酒發兌別人不得冒效倘有冒效定必稟官究辦本園衛生藥酒材料精良銷售南洋各埠久已名馳中外買者必須認本園字號嘜頭庶免魚目混珠致受非淺本園開張在香港皇后大道西門牌第六十五號另托吳源興南北行代售此外幷無分枝別處　諸君光顧伏祈　玉臨是荷

光緒廿五年　十月　初九日　香港廈門澍春園啟

仁安洋面火燭保險有限公司告白

啓者本公司時常有銀出揭利息相宜如有貨物按揭者請到本公司總寫字樓面議是荷

光緒辛丑年　五月二十日

司理人陳說巖謹啓

恒安洋面火燭保險兼貨倉有限公司告白

啓者本公司實備資本銀壹百萬元承辦保護來往中外通商各港口岸輪帆船隻船上金銀貨物及本港屋宇傢私倉儲貨物無水火意外之虞所有章程均照英例辦理務臻妥善現本公司實寓永樂街海傍中門牌二百五十八號　請君光顧請到本公司投保外埠則由代理人接辦仰祈留意不勝欣望　貨倉現未竣妥此佈

辛丑年二月十六日

司理人劉孟干　協理人關寶銓　謹啓

山東綢發行

啓者小號常有山東綢發售其綠色幼滑光鮮中外極甚合消而價錢亦以公平取善如貿客欲爲賜顧者請移玉啇西營盤金魚塘口門牌第二百零四號面議是荷

辛丑年二月二十日　山東永泰號謹啓

先施公司

啓者本公司專辦洋貨疋頭金山毡花毡洋遮剪絨羽絨毛布花布白綫萱彩手巾綫襪香水香梘絨衣手車脚車牛奶餅干有花面盆及燒青面盆膠鞋等物發客龍牙枝一概在永安街門牌六號專做布疋生意價錢格外相宜　諸君光顧請移玉至面商是荷

光緒廿七年　七月　十四日　先施公司洋貨謹啓

胡天然

擅理內外大症熱症溫症一切外科○現寓上環杏花樓左隣第一間即恒昌縫店二樓

天然新論出售　論時症醫風論　每部一毫

四月朔

聲明告白

啓者澳門白馬行門牌六號屋租與曹子昆十四號舖租與劉棟材此二間乃鍾嘉務堂之業啟宅合家人已往稽香山故託補山脚昇發園門牌第壹號鍾嘉務堂代理收租幷支結賬項等如有交租及賬項者請交到本宅便妥

光緒二十七年九月廿四日　鍾嘉務堂謹啓

香港

敬啓者前奉　憲函承　示創建格致書院於香港訓迪華童並作勸捐序文當即寄兩奉覆並申謝悃旋又奉[illegible]

美國牧師喜嘉理建格致書院勸捐序　學校之設所以育民德增民智增民力其智政治名法交涉武備之學者既足備國家之用而一切格致術藝若留若算若化若電若磯若百工亦以供一世之取求而無不能使夫人人有以自立於天行物競之際而聚之爲一國之自立蓋民之德智才日進斯國之德智才日進此所以一治而[illegible]

○○本港勸捐值理芳名列

莫若濂　謝詩屏　冼德芬　張達廷

陳天申　蔡功傳　嚴紫珊　郭耀垣　郭少流　陳培之

馮曜東　郭耀宴　張鑑田　潘翹彥　潘蔭泉　陳鳳台

馮登珊　黃耀華　陳進祥